

Kadokawa Comics A

In Another World  
With  
My Smartphone

3

# 異世界は スマートフォンとともに。



漫画・そと 原作・冬原パトラ  
キャラクター原案・兎塚エイジ

## BLACKHOLE SCAN

ISEKAI WA  
SMARTPHONE TO  
TOMO NI

CAP.  
12

## STAFF

UPLOADER:	BLACKHOLE
TRADUCCIÓN:	SLAYER
LIMPIEZA:	BLACKHOLE
EDICIÓN:	BLACKHOLE
REDIBUJO:	BLACKHOLE

異世界は  
スマートフォンとともに。  
In Another World  
With  
My Smartphone.









SOLICITUD  
[SUBYUGACIÓN DE  
5 REYES MONOS]



¿MAGIA DE  
INVOCACIÓN?  
¿ES PARA  
INVOCAR\*?

ESPEREN  
CHICOS,

¿ESTÁ BIEN  
SI USO MAGIA  
DE INVOCACIÓN  
ANTES DE EN-  
TRAR EN EL  
BOSQUE?

\*AHÍ USA DIFERENTE KANJI.



CREO  
QUE SERÁN  
ÚTILES PARA  
BUSCAR A UN  
REY MONO.

SÍ.

...













SIETE...  
¿QUÉ VAMOS A  
HACER? PARA LA  
SOLICITUD, SÓLO  
NECESITAMOS  
CINCO.



PERO HAY  
DEMASIADOS,  
ENCONTRARON  
SIETE MONS-  
TRIOS.

...PARECE  
QUE ESOS  
CHICOS YA  
LOS ENCON-  
TRARON.



YUMINA,  
¿PUEDES  
ATRAER A  
LOS REYES  
MONOS  
AQUÍ?

CREO QUE  
ES MEJOR  
SUBYUGAR-  
LOS A TO-  
DOS.

YA QUE SI PER-  
DEMOS A UNO DE  
ELLOS, ES POSIBLE  
QUE VAYA A PEDIR  
REFUERZOS.



PUEDO  
HACER ALGO  
COMO UN OLLO  
INMEDIATAMENTE  
USANDO MAGIA  
DE TIERRA.

PREPA-  
RARE UNA  
TRAMPA.



PUEDO  
HACERLO...  
¿QUÉ ES  
LO QUE  
HARÁS?









VEN A  
MÍ, FUEGO;  
ESPIRAL  
GIRATORIO:  
[FIRE  
STORM]













INCREÍBLE,  
SU HABILIDAD  
MÁGICA TAMBIÉN  
ES IGUAL A LA  
DE LINZE.





UHM,  
¿CÓMO LO  
HICE?

SÍ.

FUE DE  
MUCHA  
AYUDA.

NO CREÍ QUE  
APOYO DE LARGO  
ALCANCE FUERA  
EFECTIVO.

SIN  
EMBAR-  
GO...



EN  
TÉRMINOS  
DE HABI-  
LIDAD, NO HAY  
PROBLEMA  
ALGUNO.



ESO  
CREO.  
TU MAGIA  
TAMBIÉN FUE  
BASTANTE  
IMPRESIO-  
NANTE.

COMO  
ESPERABA,  
EL APOYO  
DE LARGO  
ALCANCE ES  
INCREÍBLE-  
MENTE ÚTIL~  
DEGOZARU.























LO PRIMERO  
QUE SE DEBE HACER  
CUANDO SE REALIZA  
HECHIZOS DE INVOCA-  
CIÓN ÚNICOS PARA LA  
MAGIA DE TIPO OSCU-  
RIDAD ES DIBUJAR UN  
CÍRCULO MÁGICO.

LA  
CRIATURA  
QUE SE  
INVOCA ES  
COMPLETA-  
MENTE AL  
AZAR.

AUNQUE ALGU-  
NOS DICEN QUE ES  
INFLUENCIADA POR LA  
MAGIA DEL LANZADOR O  
QUE REFLEJA EL COM-  
PORTAMIENTO DE LOS  
LANZADORES MISMOS,  
PERO SÓLO ES ES-  
PECULACIÓN.



ESTA CON-  
DICIÓN VA DE  
LO SIMPLE A LO  
CASI IMPOSIBLE  
DEPENDIENDO  
DE LA FUERZA  
DE LA PROPIA  
CRIATURA.

CON EL FIN DE  
CONTRATAR CON  
ÉXITO A LA CRIA-  
TURA QUE HAS  
INVOCADO,  
  
ES  
NECESARIO  
QUE CUMPLAS  
UNA CONDICI-  
ÓN SUYA.





















DE  
ACUERDO,  
¿CÓMO PUEDO  
EMPEZAR A  
FORMAR UN  
CONTRATO  
CONTIGO?



BESTIA  
DIVINA,  
DICES...



HMM...

SI  
NO PUEDO  
CUMPLIR TU  
CONDICIÓN,  
ENTONCES  
ME REN-  
DIRÉ.

BUENO,  
YO DIGO  
QUE VALE  
LA PENAL-  
TARLO.



...¿QUIERES  
FORMAR UN  
CONTRATO  
CONMIGO?

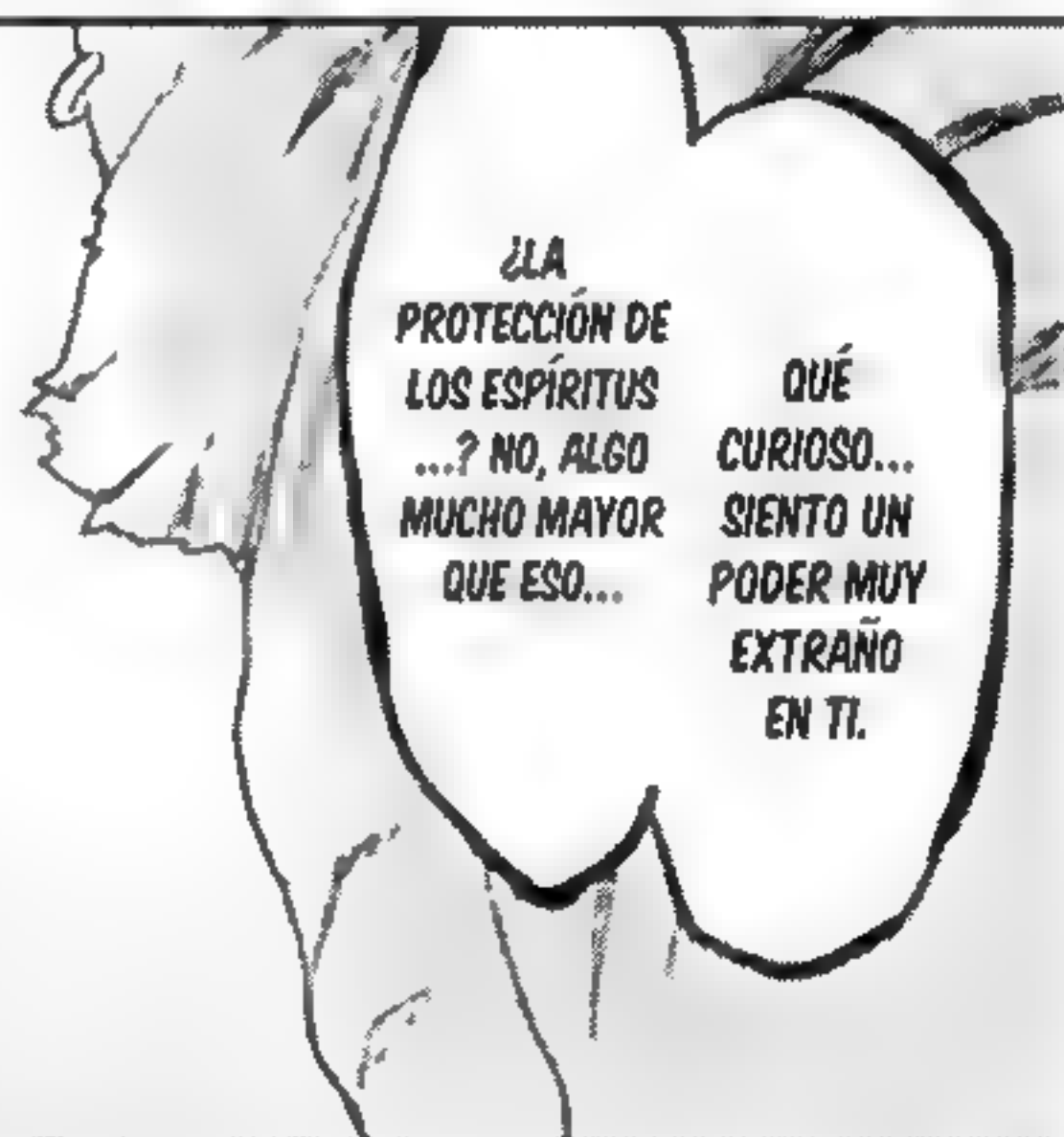
REALMENTE  
ME ESTÁS  
TOMANDO A  
LA LIGERA.



¿LA  
PROTECCIÓN  
DE LOS ES-  
PÍRITUS?

No  
conozco  
a ningún  
espíritu.

¿QUÉ  
ES ESTE  
CURIOSO  
PODER?



¿LA  
PROTECCIÓN DE  
LOS ESPÍRITUS  
...? NO, ALGO  
MUCHO MAYOR  
QUE ESO...

QUÉ  
CURIOSO...  
SIENTO UN  
PODER MUY  
EXTRAÑO  
EN TI.





QUIERES  
FORMAR UN  
CONTRATO  
CONMIGO, UNA  
BESTIA DIVINA  
DESPUÉS DE  
TODO.

...MUY BIEN,  
ENTONCES ME  
GUSTARÍA VER  
LA CALIDAD Y  
CANTIDAD DE  
TU PODER  
MÁGICO.



CONTINÚA  
HASTA QUE  
APENAS PUEDES  
FORZAR OTRA  
ONZA DE ELLA  
FUERA DE TI.

SI TIENES LA  
CANTIDAD MÍN-  
IMA REQUERIDA,  
ENTONCES CONSI-  
DERARÉ FORMAR  
UN CONTRATO  
CONTIGO.



COLOCA TU  
MANO SOBRE MÍ  
Y VIERTE TODA  
LA MAGIA QUE  
PUEDAS.







HM...  
ESTO  
ES...



CIERTO,  
LINZE HABÍA  
DCHO ALGO  
SIMILAR UNA  
VEZ ANTES.

¿QUÉ PASA  
CON ESTA RIDÍCULA  
CANTIDAD DE PODER  
MÁGICO...?!



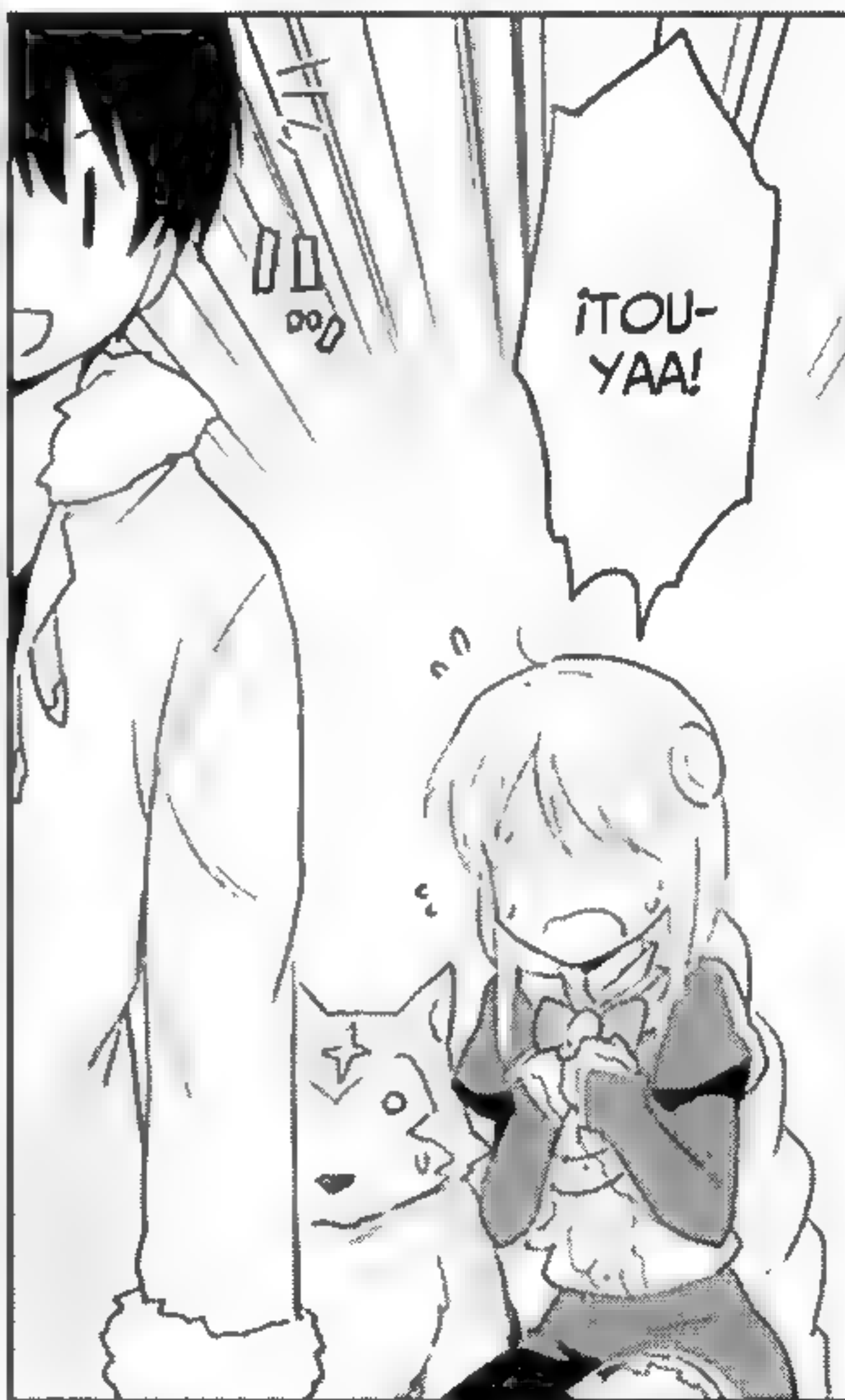
MI PODER  
MÁGICO NO  
HA DISMINUIDO  
MUCHO EN  
ABSOLUTO  
¿ESTOY FLUYENDO  
MÁS Y  
NADA?

¿EH?!  
¿QUÉ?!



REALMENTE  
NO SIENTO  
NADA.

AHN...  
ESTO  
ES...  
¡ESPERA,  
ESTOY...!



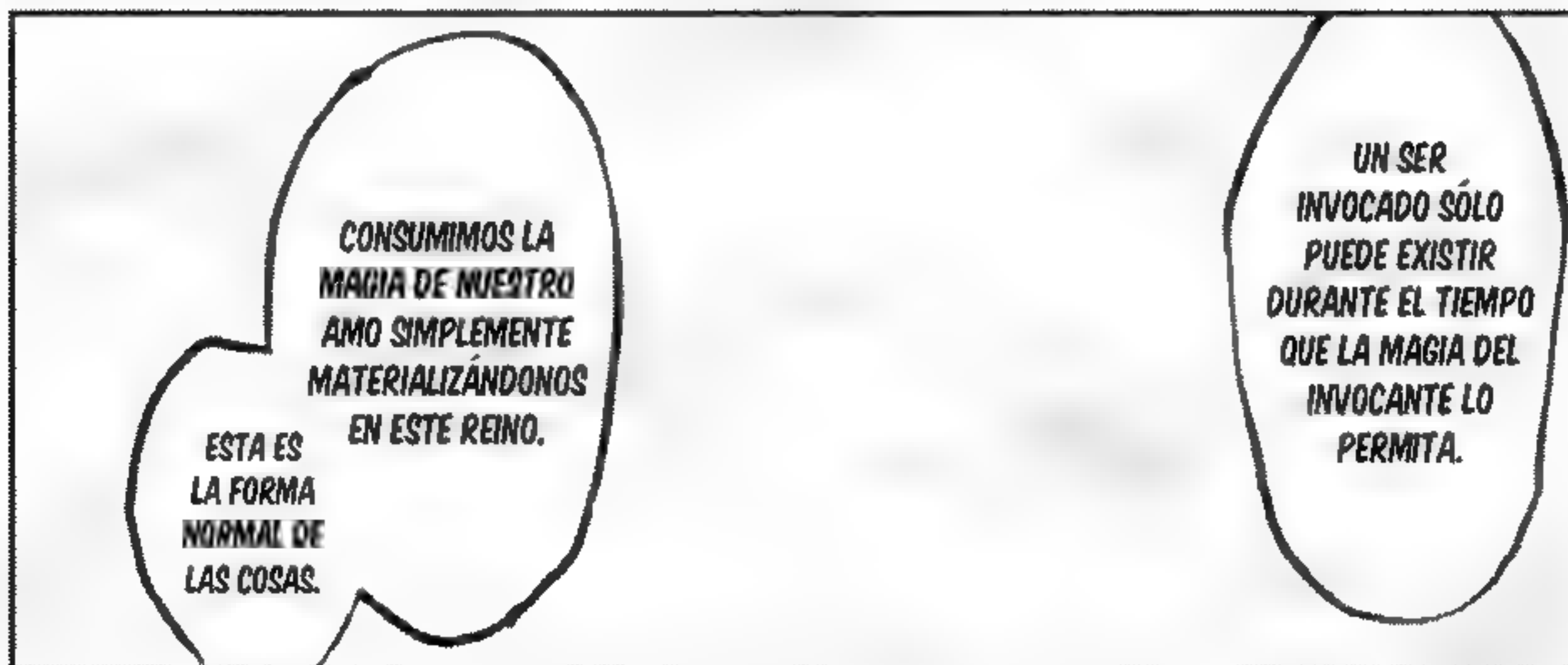




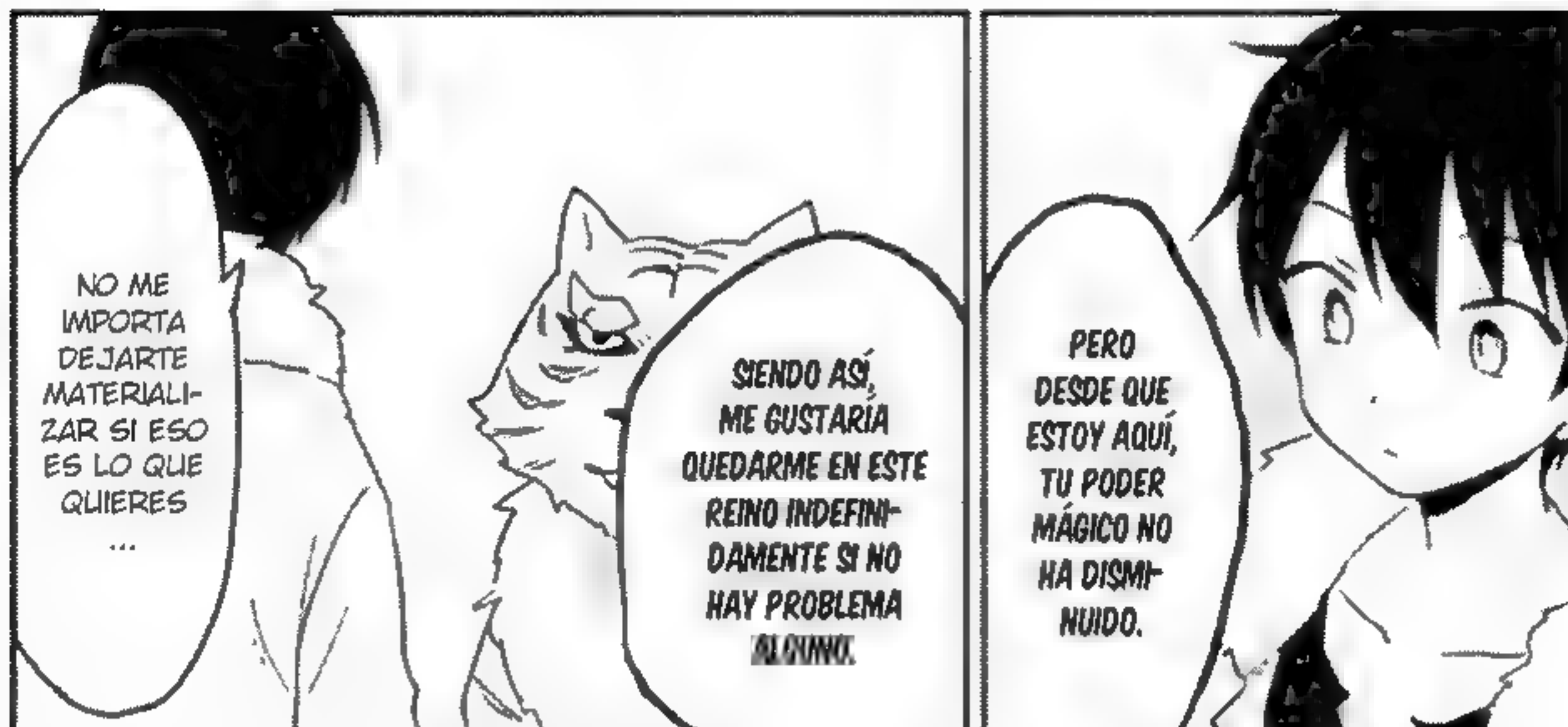


























# UNETE A NOSOTROS

NECESITAMOS AYUDA DE TRADUCTORES  
< JAPONÉS - ESPAÑOL >, PARA CONTINUAR LOS MANGAS  
(TALES COMO "MONOGATARI NO NAKA NO HITO",  
"SAIZAKU MUHAI NO BAHAMUT", ENTRE OTROS) QUE EL  
SCAN INGLÉS SE DEMORA DEMASIADO EN ACTUALIZAR.

TAMBIÉN NECESITAMOS AYUDA DE REDRAWERS  
(CON EXPERIENCIA EN PHOTOSHOP) PARA EL MANCA  
DE "PETER GRILL" Y OTROS PROYECTOS.

TODOS LOS INTERESADOS ENVÍEN UN  
MENSAJE A NUESTRA PÁGINA.

[WWW.FACEBOOK.COM/BLACKHOLESUBS](http://WWW.FACEBOOK.COM/BLACKHOLESUBS)



BLACKHOLE  
SCAN